



Consejo de Seguridad

Distr. general
20 de febrero de 2008
Español
Original: inglés

Carta de fecha 30 de enero de 2008 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por la Presidenta del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo

El Comité contra el Terrorismo ha recibido el informe adjunto de la República Democrática del Congo presentado en cumplimiento del párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) (véase el anexo).

Le agradeceré que haga distribuir esta carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mirjana **Mladineo**

Presidenta

Comité del Consejo de Seguridad establecido
en virtud de la resolución 1373 (2001)
relativa a la lucha contra el terrorismo



Anexo

**Carta de fecha 2 de enero de 2008 dirigida a la Presidenta
del Comité contra el Terrorismo por el Representante
Permanente de la República Democrática del Congo
ante las Naciones Unidas**

[Original: francés]

Como continuación a mi carta de fecha 28 de marzo de 2005, por la que transmití el tercer informe de la República Democrática del Congo, tengo el honor de enviarle adjunto, en su condición de Presidenta del Comité contra el Terrorismo, el cuarto informe presentado al Comité por mi Gobierno en cumplimiento del párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad relativa a la lucha contra el terrorismo (véase el apéndice).

(Firmado) Atoki **Ileka**
Embajador
Representante Permanente

Apéndice*

Cuarto informe presentado por la República Democrática del Congo al Comité contra el Terrorismo en cumplimiento del párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo

El presente informe complementa el presentado el 28 de marzo de 2005 por la República Democrática del Congo al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo y publicado con la signatura S/2005/260.

Este informe responde a la solicitud de información suplementaria formulada por el Comité del Consejo de Seguridad en su proyecto de carta 3 después de haber examinado los tres primeros informes y los datos pertinentes que le transmitió la República Democrática del Congo.

Las cuestiones planteadas en la solicitud del Comité del Consejo de Seguridad y a las que el Gobierno responde en el presente informe se refieren a las medidas de aplicación de la resolución 1373 (2001) tomadas por la República Democrática del Congo, a la asistencia y orientación y a la presentación de informes complementarios.

I. Medidas de aplicación

1.1 El Comité no puede hacer un análisis completo y detallado de la legislación vigente en la República Democrática del Congo (en particular la ley No. 04/016, de 19 de julio de 2004) porque no se le ha transmitido su texto. Además, todavía no han entrado en vigor o sólo están aún en proceso de redacción, disposiciones legales indispensables sobre las cuestiones siguientes:

- Blanqueo de dinero;
- Tipificación como delito de la financiación del terrorismo;
- Denuncia de operaciones financieras sospechosas;
- Reglamentación de los sistemas paralelos de transferencia de fondos;
- Legislación sobre inmigración;
- Operaciones policiales y actividades de represión;
- Mecanismos judiciales y legislación antiterrorista;
- Integración al derecho interno de las disposiciones de las convenciones y protocolos de lucha contra el terrorismo en que es parte la República Democrática del Congo.

En relación con esta observación, en el documento adjunto se pueden encontrar las normas fundamentales ya aprobadas en la República Democrática del Congo.

* Los anexos al informe se pueden consultar en la Secretaría.

En lo relativo al blanqueo de capitales, la tipificación como delito de la financiación del terrorismo, la denuncia de las operaciones financieras sospechosas y la reglamentación de los sistemas paralelos de transferencia de fondos, cabe mencionar:

- La ley No. 04/016, de 16 de julio de 2004, en virtud de la cual la República Democrática del Congo ha tomado medidas para combatir el blanqueo de capitales y sancionar la financiación del terrorismo;
- La instrucción No. 15, de 15 de diciembre de 2006, del Banco Central del Congo, referente a las normas relativas a la lucha contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo en el sector financiero;
- La ley No. 003/2002, de 2 de febrero de 2002, relativa a las actividades y el control de los establecimientos de crédito.

Estas tres leyes, según corresponde, incluyen disposiciones aplicables a la denuncia de las operaciones financieras sospechosas y la reglamentación de los sistemas paralelos de transferencia de fondos.

Normas relativas a la inmigración:

- Decreto-ley No. 002/2003, de 11 de enero de 2003, de creación y organización de la Dirección General de Migraciones.
- Ordenanza-ley No. 83/033, de 12 de septiembre de 1983, relativa a la Policía de Extranjeros.
- Ordenanza No. 83/064, de 12 de septiembre de 1983, sobre la reglamentación de la Ordenanza-ley No. 83/033, del 12 de septiembre de 1983.
- Ordenanza No. 87/281, de 13 de agosto de 1987, sobre la reglamentación de la Ordenanza-ley No. 83/033, del 12 de septiembre de 1983.
- Ordenanza No. 07/046, de 12 de junio de 2007, de creación de la Policía de Fronteras.
- Ordenanza-ley No. 07/64, de 28 de agosto de 2007, de creación de la Comisión de Fronteras.

Operaciones policiales y actividades de represión, mecanismo judicial y legislación antiterrorista:

- Decreto-ley No. 002/2002, de 26 de enero de 2002, de creación, organización y funcionamiento de la Policía Nacional Congoleña.
- Ordenanza No. 07/046, de 12 de junio de 2007, de creación de la Policía de Fronteras.
- Código de la organización y la competencia del poder judicial.
- Ley No. 024/2002, de 18 de noviembre de 2002, del Código Penal Militar.
- Decreto de 6 de agosto de 1959 sobre el Código de Procedimiento Penal.

Integración en el derecho interno de las disposiciones de las convenciones y protocolos sobre la lucha contra el terrorismo en que es parte la República Democrática del Congo.

Aunque los instrumentos internacionales de lucha contra el terrorismo no estén formalmente integrados en la legislación de la República Democrática del Congo, el artículo 215 de la Constitución no crea ningún obstáculo para que los instrumentos internacionales debidamente ratificados se apliquen después de su publicación en el Boletín Oficial.

Por ser un sistema unitario, el derecho congoleño consagra, en el mencionado artículo, la supremacía a nivel interno de los tratados y acuerdos internacionales. De todas maneras, la reforma en curso del derecho nacional tiene por objeto integrarlos a él.

La República Democrática del Congo transmite al Comité el proyecto de ley en virtud del cual las disposiciones de los instrumentos de lucha contra el terrorismo se integran en el derecho interno de la República Democrática del Congo.

1.2 En vista de la urgencia de adoptar medidas contra el terrorismo, el Comité considera que se debe dar prioridad a la aprobación de los proyectos de ley encaminados a dar cumplimiento a las disposiciones de la resolución 1373 (2001).

El proyecto de ley destinado a aplicar la resolución 1373 (2001), así como a integrar los instrumentos internacionales contra el terrorismo, ya ha sido aprobado a nivel del Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo Internacional, después de la celebración de una videoconferencia con expertos de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito. El proyecto de ley ha sido transmitido al Gobierno, que lo enviará inmediatamente al Parlamento.

La República Democrática del Congo reitera su compromiso en esta materia y solicita la asistencia del Comité para cumplirlo.

1.3 El Comité estima que todos los Estados, para cumplir la resolución, tienen que asignar prioridad a la tipificación como delito de la comisión la financiación de actos de terrorismo y a la adopción de medidas eficaces de protección del sistema financiero contra su utilización por terroristas.

En el proyecto de ley aprobado por el Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo se sancionan la comisión y la financiación de actos de terrorismo y se prevén medidas de protección del sistema financiero contra toda utilización posible por parte de grupos terroristas. La República Democrática del Congo sigue dispuesta a considerar las enmiendas que proponga el Comité contra el Terrorismo.

1.4 Habida cuenta de lo señalado, el Comité desearía recibir información actualizada sobre la situación en que se encuentra la nueva legislación prevista en la República Democrática del Congo, así como el texto de la ley No. 04/016, de 19 de julio de 2004, de lucha contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo.

La República Democrática del Congo transmite al Comité el proyecto de ley que refleja la situación actual de las nuevas medidas legislativas previstas y una copia de la ley No. 04/016, de 19 de julio de 2004, de lucha contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo.

El marco legislativo de la República Democrática del Congo resultante de estas últimas medidas incluye disposiciones que permiten prevenir, descubrir y, en su caso, reprimir actos que constituyen casos de blanqueo de dinero y de financiación del terrorismo. Comprende seis partes que se refieren a: 1) las disposiciones generales; 2) la prevención y la detección de casos de terrorismo; 3) la prevención y la detección de casos de financiación del terrorismo; 4) las medidas correctivas; 5) la cooperación internacional; y 6) las disposiciones de transición y finales.

1.5 El Comité quiere recibir más información sobre la forma en que la República Democrática del Congo asegura el cumplimiento de las disposiciones de las cinco convenciones internacionales de lucha contra el terrorismo en que ya es parte.

En el proyecto de ley se integran las disposiciones fundamentales de 13 convenciones.

1.6 En su segundo informe (S/2003/386), la República Democrática del Congo indicó que se proponía establecer una unidad pluridisciplinaria encargada de estudiar la elaboración de un marco jurídico para la lucha contra el blanqueo de capitales. El Comité quiere saber en qué estado está la creación de esa unidad y recibir información sobre sus actividades.

El decreto-ley de creación del Comité de Lucha contra el Blanqueo está en la última etapa de su tramitación en la oficina del Primer Ministro.

Para evitar que haya un vacío jurídico, las tareas confiadas a este Comité actualmente son desempeñadas por el Grupo de Estudio sobre la lucha contra el blanqueo, que es un comité pluridisciplinario dirigido por el Banco Central del Congo.

1.7 La ley No. 04/016, de 19 de julio de 2004, incluye medidas tanto de prevención como de represión (la congelación, el embargo y la confiscación de activos) (véase S/2005/260). El Comité pide una descripción de los procedimientos aplicados, acompañada de ejemplos de la información intercambiada entre las autoridades judiciales, el servicio de información financiera y el Banco Central.

Con respecto a las medidas de prevención y represión, el Comité puede consultar las disposiciones de la ley sobre el blanqueo, que se le ha transmitido.

En cuanto al intercambio de información, la República Democrática del Congo está a la espera del establecimiento inminente de la Célula de Información Financiera, en relación con el cual el decreto de creación está en las últimas etapas de tramitación en la oficina del Primer Ministro.

1.8 El Comité observa también que se ha indicado que la mencionada ley No. 04/016 permite combatir el blanqueo de capitales y que se prevé la creación de una Célula de Información Financiera. El Comité desea recibir información sobre la marcha de la aplicación de la ley y en particular sobre el proceso de creación de la Célula. Pide también detalles sobre la estructura de la Célula y los recursos de que dispone. Si está en funcionamiento, el Comité quisiera ver ejemplos de sus actividades recientes.

El artículo 17 de la ley de lucha contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo prevé la creación de una Célula de Información Financiera, dotada de autonomía financiera y de atribuciones de decisión propia, que funcionará bajo la dirección del Ministro de Finanzas. Las condiciones para la creación de la Célula quedarán determinadas mediante un decreto del Primer Ministro, de acuerdo con la Constitución vigente. Este decreto está en sus últimas etapas de tramitación en la oficina del Primer Ministro.

La Célula de Información Financiera es un organismo administrativo pero con facultades de investigación. En su dirección participarán dos órganos, a saber, 1) el Consejo de Administración, encargado de examinar las cuestiones de política general; y 2) la Secretaría Ejecutiva, encargada de la gestión ordinaria de la Célula.

El presupuesto de la Célula se financiará inicialmente con cargo al presupuesto del Estado. También se prevé el establecimiento del Fondo de Lucha contra la Delincuencia Organizada con el que se financiará principalmente el funcionamiento de la Célula.

1.9 El Comité desea conocer ejemplos de actividades mediante las cuales las instituciones financieras y otros organismos de intermediación financiera cumplen las obligaciones dimanantes del artículo 75 de la ley No. 003/2002, de 2 de febrero de 2002.

El artículo 75 de la ley No. 003/2002 de 2 de febrero de 2002, estipula que “en las condiciones que el Banco Central determine, los establecimientos de crédito están obligados a declarar: 1) las sumas de dinero inscritas en sus libros y que parezcan proceder del tráfico de estupefacientes u otras actividades delictivas; y 2) las operaciones relativas a sumas de dinero que parezcan proceder del tráfico de estupefacientes u otras actividades delictivas”.

Hasta ahora, el Banco Central no ha recibido denuncias de sumas de dinero que provengan del tráfico de estupefacientes y de otras actividades delictivas. Esta situación se explica por el hecho de que el sector financiero formal sólo atiende el 15% de las operaciones, mientras que el resto se lleva a cabo en el sector informal.

De todos modos, el Banco Central del Congo ha organizado actividades de formación para los empleados de los establecimientos de crédito de modo que puedan cumplir debidamente su obligación de denunciar los casos sospechosos, después del establecimiento de la Célula.

1.10 ¿Cuáles son las medidas y las disposiciones de control que están vigentes, o que la República Democrática del Congo contempla poner en práctica para impedir que los fondos recaudados por organizaciones sin fines de lucro y caritativas se destinen a fines distintos de los declarados?

Las reformas del sistema fiscal previstas por el Gobierno de la República Democrática del Congo incluyen, en las distintas etapas de la tramitación de las transferencias, el control del origen y el destino de los fondos recaudados por las asociaciones sin fines de lucro y las organizaciones caritativas.

La introducción de estas medidas de reforma constituye un adelanto en la lucha contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo porque anteriormente la legislación congoleña no preveía un régimen de control de los

fondos recaudados por las organizaciones no gubernamentales, cualquiera que fuese su índole, con actividades en la República Democrática del Congo.

1.11 ¿Qué resultados ha arrojado la actuación del grupo de trabajo creado en el Banco Central y encargado de estudiar el establecimiento de un dispositivo de seguimiento, vigilancia y prevención aplicable a los sistemas paralelos de transferencias de fondos (véase S/2003/386)?

Las leyes No. 005/2002, de 7 de mayo de 2002, y No. 003/2002, de 2 de febrero de 2002, sobre la actividad y el control de los establecimientos de crédito, dan al Banco Central la facultad de supervisar los establecimientos de crédito, las agencias de transferencia de fondos, las casas de cambio y las instituciones de microcrédito. El Grupo de Estudio sobre la Lucha contra el Blanqueo no se ha ocupado aún del sector informal. Todas las reformas en curso, tanto a nivel del Gobierno como del Banco Central, tienen por fin reducir el ámbito de acción del sector informal. La limitación de su actuación es condición para el éxito de la lucha contra esas infracciones y las demás actividades delictivas.

En la actualidad, el Grupo de Estudio está llevando adelante el proceso de establecimiento del dispositivo operacional de lucha ejecutando, en especial, las actividades prioritarias siguientes: a) la continuación de la campaña nacional de difusión de las disposiciones legales vigentes; b) la preparación de un programa de formación y c) la definición de objetivos prioritarios para la elaboración de una estrategia nacional de lucha.

1.12 El Comité quisiera recibir más información acerca del mandato, la estructura y las funciones de la Secretaría Permanente del Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo (véase S/2005/260). ¿Qué mecanismos rigen las relaciones del Comité Nacional con las instituciones internacionales, como la Interpol, por ejemplo, y su participación en las actividades de cooperación internacionales, la extradición, la asistencia judicial y la transferencia de causas penales?

A. En el decreto No. 070, de 26 de diciembre de 2001, en su artículo 2, se confía al Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo la misión de :

1. Examinar todos los problemas relacionados con el terrorismo internacional;
2. Coordinar el cumplimiento de las convenciones internacionales relativas al terrorismo;
3. Elaborar, coordinar y aplicar todas las estrategias y medidas nacionales necesarias para luchar contra el terrorismo internacional y para su represión;
4. Colaborar de cerca con otros países y las organizaciones internacionales para prevenir y reprimir los actos de terrorismo, en especial mediante una mayor cooperación y la aplicación integral de las convenciones internacionales correspondientes.

B. Con la denominación “Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo” se hace referencia tanto al Comité mismo como a la Secretaría Permanente.

El Comité está formado por los ministros y los jefes de las dependencias públicas entre cuyas funciones se cuenta la lucha contra el terrorismo. Está presidido por el Jefe del Estado.

La Secretaría Permanente está dirigida por el Asesor Especial del Jefe del Estado en materia de seguridad, que es el Secretario Permanente.

La Secretaría Permanente está integrada por tres órganos subsidiarios, a saber:

- El órgano de supervisión y coordinación;
- La secretaría técnica, que se ocupa de los estudios y las operaciones;
- La secretaría administrativa, que es la entidad de apoyo.

Las funciones de la Secretaría Permanente son:

- Prestar servicios de secretaría al Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo;
- Convocar, en casos de extrema urgencia, reuniones extraordinarias del Comité;
- Coordinar y supervisar las actividades de la secretaría técnica y de la secretaría administrativa.

En su condición de centro de contacto y órgano gubernamental de coordinación de la lucha contra el terrorismo internacional en la República Democrática del Congo, el Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo mantiene relaciones directas con los organismos internacionales interesados en combatir el terrorismo. Para ello, participa en las actividades del Centro Africano de Estudios e Investigaciones sobre terrorismo, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Comité contra el terrorismo, etc. La Interpol se cuenta entre los organismos con los que trabaja.

En colaboración con la Interpol, el Comité ha pedido a Kenya la extradición de un presunto terrorista de origen congoleño en el marco de una investigación. Ha habido otros varios casos de cooperación con países limítrofes.

1.13 ¿Qué disposiciones jurídicas y administrativas permiten someter a vigilancia a las personas y entidades de las que se sospecha que mantienen relaciones con terroristas y redes de apoyo a terroristas? ¿Están los terroristas y las redes de apoyo a terroristas sujetos a un régimen jurídico especial?

El decreto-ley No. 003/2003, de creación y organización de la Agencia Nacional de Información, permite someter a vigilancia a toda persona de la que se sospeche que mantiene relaciones para cometer actos terroristas o interviene en su preparación.

Según el derecho congoleño, el cómplice es pasible de las mismas sanciones que el autor de la infracción. Además, los actos de terrorismo están previstos específicamente en el Código Militar.

- 1.14 En el tercer informe, el Comité ha observado que están vigentes la ley congoleña sobre la Policía de Extranjeros (decreto-ley No. 83/033, de 12 de diciembre de 1983) y la ley No. 021/2002, de 16 de octubre de 2002, sobre el estatuto de los refugiados y la creación de la Comisión Nacional para los Refugiados. El Comité desea recibir copia de los textos correspondientes y de toda otra norma adoptada en esta materia.**

La República Democrática del Congo ha transmitido todos estos documentos al Comité.

- 1.15 En el tercer informe de la República Democrática del Congo se indica que la ley congoleña sobre la Policía de Extranjeros obliga a las autoridades congoleñas a confeccionar una lista de personas indeseables con el fin de que estas personas no puedan acceder al territorio de la República Democrática del Congo. ¿Incluye esta ley disposiciones aplicables a los sospechosos de haber cometido o de proponerse cometer actos de terrorismo? ¿Qué disposiciones determinan la competencia y los medios para intercambiar información con otras listas, como las de la Interpol, la Europol y el Consejo de Seguridad?**

Entidades competentes:

El intercambio de información se hace a nivel del Comité Nacional de Coordinación de la lucha contra el Terrorismo. La ley sobre la Policía de Extranjeros prevé la creación de la Comisión Nacional de Inmigración, pero ésta todavía no ha sido constituida.

Medio de intercambio:

La República Democrática del Congo dispone de material de comunicación de la Interpol, 1-24/7, lo cual le permite intercambiar informaciones entre sus listas y las bases de datos de la Interpol, la Europol y el Consejo de Seguridad.

Este último proporciona información a las bases de datos de la Interpol mediante las difusiones naranja.

También hay dispositivos para intercambiar listas de personas consideradas indeseables con mira a su detención, para prohibirles ingresar al país o para ponerlas a disposición de los servicios que lo soliciten o que hayan suministrado información, como la Interpol, la fiscalía, la Europol y los servicios nacionales de informaciones.

- 1.16 ¿Qué medidas jurídicas y administrativas sobre el terrorismo y los terroristas aplica la Comisión Nacional para los Refugiados cuando examina cada una de las solicitudes de asilo?**

Cuando considera las solicitudes de asilo, la Comisión Nacional para los Refugiados aplica la ley No. 021/2002, de 16 de octubre de 2002, sobre el estatuto de los refugiados en la República Democrática del Congo, la Convención de Ginebra de 1951 y su protocolo, la Convención de la Unión Africana y todos los demás tratados internacionales en la materia y en particular la resolución 1373 (2001) (párrafos 2 c y g y 3 f).

Todos estos textos se basan en el principio de que no se puede otorgar asilo a quien:

- Ha cometido un crimen contra la paz, un crimen de guerra, un crimen de lesa humanidad o de genocidio, en el sentido de los instrumentos humanitarios internacionales pertinentes;
- Ha cometido un delito grave de derecho común fuera del país de acogida antes de ser admitido allí como refugiado;
- Ha sido declarado culpable de actos contrarios a los propósitos, objetivos y principios de las Naciones Unidas o de la Unión Africana.

La Comisión Nacional para los Refugiados se asegura de que las personas que se encuentran en esas situaciones no sean reconocidas como refugiados, habida cuenta de que la República Democrática del Congo es parte en todas esas convenciones internacionales.

La Comisión Nacional para los Refugiados es una comisión interministerial, en la que participan ministerios (los de Defensa Nacional y Excombatientes, Asuntos Sociales, Derechos Humanos, Trabajo y Previsión Social, Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, Asuntos Humanitarios, Justicia, Salud Pública e Interior, Descentralización y Seguridad) y otros servicios del Estado (La Dirección General de Migraciones, la Agencia Nacional de Información y la Policía Nacional Congoleña) que se ocupan de la protección de los refugiados y que pueden proporcionar las informaciones necesarias sobre los solicitantes de asilo, antes de que se les reconozca la condición que piden.

La Comisión Nacional para los Refugiados garantiza también que la República Democrática del Congo respete el principio de la buena vecindad. Se asegura de que en su territorio no se lleve a cabo ninguna actividad subversiva.

1.17 ¿Puede la República Democrática del Congo indicar al Comité cuáles son los métodos y disposiciones que le permiten descubrir la existencia de documentos falsificados o fraudulentos? ¿Qué modificaciones se han hecho en los documentos de viaje oficiales y en los pasaportes para impedir su falsificación?

Hay métodos y dispositivos para descubrir documentos falsificados o fraudulentos en uso actualmente en el Aeropuerto Internacional de N'djili y pronto estarán también disponibles en Beach Ngobila y otros puestos de frontera con movimientos importantes de viajeros; comprenden dispositivos en que se utilizan rayos ultravioletas, instrumentos ópticos y pórticos de rayos X (aunque en cantidad muy reducida), así como la capacitación en la materia de los oficiales de migraciones.

Las modificaciones hechas en los documentos de viaje, como los pasaportes, para impedir su falsificación consisten principalmente en el uso de cubiertas de plástico duro y la impresión de sellos de plata en las fotografías.

- 1.18 El Comité entiende que la República Democrática del Congo ha instalado dispositivos informáticos en los puertos y aeropuertos. Quiere saber si la información incluida en las bases de datos sobre las personas que ingresan a su territorio o que salen de él se puede transmitir a las organizaciones internacionales para que éstas puedan seguir el desplazamiento de personas sospechosas y descubrir la existencia de redes. En este sentido, el Comité quiere especialmente recibir detalles sobre las posibles consultas o el posible intercambio de información y datos con organizaciones internacionales.**

El intercambio de información ha sido insuficiente hasta el momento. Sin embargo, a nivel interno, La oficina central nacional de la INTERPOL intercambia de manera no permanente información con el Servicio de Inmigración.

Por carecer de los medios suficientes, la Dirección General de Migraciones de la República Democrática del Congo no ha computadorizado todavía todos sus servicios en todas las fronteras, que suman 9.600 kilómetros, para reagrupar los datos y la información referentes a las personas que entran a su territorio o salen de él.

Sobre todo en el Aeropuerto de N'djili, en Beach Ngobila, en Kinshasa y en el puesto fronterizo de Kasumbalesa, en Katanga, hay algunos sistemas informáticos, pero no en la cantidad ni de la calidad suficientes, lo cual hace que sea difícil intercambiar datos con las organizaciones internacionales para que éstas puedan rastrear los movimientos y las redes de personas sospechosas.

- 1.19 La República Democrática del Congo indica (véase S/2005/260) que las disposiciones jurídicas y administrativas vigentes y la cooperación con la INTERPOL aseguran la expulsión, extradición o enjuiciamiento de los terroristas. ¿Puede la República Democrática del Congo dar ejemplos de la cooperación y de las disposiciones conjuntas adoptadas con la INTERPOL y de otras medidas de vigilancia?**

La ley de creación de la Dirección General de Migraciones prevé una cooperación directa entre sus servicios y la INTERPOL, por conducto de su oficina central nacional. En 2004, la República Democrática del Congo puso a disposición del Tribunal Penal Internacional para Rwanda a presuntos culpables rwandeses de actos de genocidio.

- 1.20 El Comité quiere recibir un ejemplar de la ley del 21 de febrero de 1950, de la ley No. 24/2002, del 18 de noviembre de 2002, y de la ordenanza No. 003, del 31 de marzo de 2003.**

La República Democrática del Congo transmite al Comité:

- La ordenanza-ley No. 85-035, de 3 de septiembre de 1985, sobre el régimen de armas de fuego y municiones;
- La ordenanza No. 85-212, de 3 de septiembre de 1985, sobre la reglamentación de la ordenanza-ley No. 85-035, de 3 de septiembre de 1985, sobre el régimen de armas de fuego y municiones;
- La ordenanza No. 003, de 31 de marzo de 2003, sobre la creación de la Dirección General de Migraciones;
- La ley No. 24/2002, de 18 de noviembre de 2002, sobre el Código Penal Militar.

La República Democrática del Congo transmite todos estos documentos al Comité.

- 1.21 El Comité quiere recibir una copia de todos los informes pertinentes que las autoridades congoleñas hayan presentado a otras organizaciones que examinan la aplicación de normas internacionales y conocer los detalles de toda medida adoptada para aplicar las prácticas de referencia, los códigos y las normas internacionales que guardan relación con la aplicación de la resolución.**

La República Democrática del Congo transmite al Comité los informes presentados a la Organización Marítima Internacional, el Organismo Internacional de Energía Atómica y el Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos.

- 1.22 Al Comité le complace saber que el Ministerio de Justicia puso en marcha el proceso de ratificación del Convenio Internacional para la represión de la financiación del terrorismo, firmado el 10 de noviembre de 2001. Cuando la ratificación se concrete, el Comité quiere que se le notifique de ello.**

La República Democrática del Congo ratificó este Convenio el 28 de octubre de 2005.

- 1.23 La República Democrática del Congo es parte en cinco de 12 convenciones y protocolos internacionales sobre la lucha contra el terrorismo. El Comité pide información actualizada sobre las medidas que contempla tomar el Gobierno congoleño con miras a la adhesión a esos instrumentos y para garantizar su aplicación en el derecho interno.**

En lo que se refiere a la aplicación en el plano interno, la República Democrática del Congo, tras haber mantenido una videoconferencia con expertos de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, aprobó un proyecto de ley que contempla la integración en su legislación de todos los instrumentos internacionales.

II. Asistencia y orientación

- 2.1 El Comité desea destacar una vez más la importancia que confiere a la asistencia y el asesoramiento para aplicar la resolución. El directorio de asistencia del Comité (www.un.org/sc/ctc) se actualiza frecuentemente y, por lo tanto, incluye la información pertinente más reciente sobre la asistencia disponible. El Comité toma nota de las áreas en que la República Democrática del Congo ha pedido asistencia técnica en su primer informe (S/2001/1331) y en su segundo informe (S/2003/386) y tiene el gusto de señalar que su solicitud ha sido puesta en conocimiento de las partes que están en condiciones de prestar asistencia técnica, mediante la matriz elaborada con ese fin.**

La República Democrática del Congo reitera su solicitud de asistencia técnica expuesta en sus tres informes y en el plan de acción preparado luego de una reunión nacional de expertos sobre la redacción de leyes nacionales para aplicar el marco jurídico universal de lucha contra el terrorismo en la República Democrática del Congo y su aplicación en materia de cooperación internacional, organizada por la

Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y celebrada del 6 al 8 de diciembre de 2005, como se indica en los documentos adjuntos (plan de acción).

- 2.2 Además, teniendo en cuenta las cuestiones concretas relacionadas con la aplicación de la resolución por parte de la República Democrática del Congo que se mencionan en la primera parte de la presente carta, y sobre la base de los informes recibidos de la República Democrática del Congo y de la demás información pertinente disponible, el Comité, con la colaboración de sus expertos, hizo un análisis preliminar de las necesidades del país en materia de asistencia técnica con miras a definir las áreas prioritarias en las que considera que sería útil recibir esa asistencia. Con el acuerdo y la cooperación del Gobierno congoleño, el objetivo perseguido es identificar los medios más idóneos disponibles para que el país pueda recibir dicha asistencia para fortalecer la aplicación de las disposiciones de la resolución.**
- 2.3 El análisis hecho por el Comité ha permitido definir, a título preliminar, las esferas de asistencia posibles que se indican a continuación, en el entendimiento de que puede ser necesario hacer una evaluación posterior. Sobre la base de las cuestiones previstas en la resolución, a continuación se indican diversos campos en los que quizás sea especialmente conveniente recibir asistencia:**
- Creación de la Célula de Información Financiera y formación de sus expertos en financiación del terrorismo;**
 - Creación de un comité nacional encargado de coordinar la lucha contra el terrorismo internacional y su secretaría permanente, formación de personal especializado y suministro del material solicitado;**
 - Formulación de procedimientos judiciales y formación de fiscales y oficiales de policía para operaciones de investigación;**
 - Suministro de equipo a los servicios de inmigración;**
 - Capacitación en técnicas de vigilancia en las fronteras y de investigaciones de seguridad;**
 - Reglamentación de los sistemas paralelos de transferencia de fondos, con miras a impedir que se usen con fines terroristas;**
 - Aprobación de leyes para sancionar expresamente el suministro o la recaudación de fondos con el propósito de financiar actos de terrorismo, independientemente de que esos actos se contemplen efectivamente o no, se intenten cometer o se cometan realmente;**
 - Introducción de medidas de vigilancia en las fronteras;**
 - Adhesión a las 12 convenciones y protocolos internacionales de lucha contra el terrorismo y aplicación integral de sus disposiciones;**

La República Democrática del Congo aprueba las posibles esferas de asistencia seleccionadas por el Comité y desea que se acelere el trámite para recibirla.

- 2.4 El Comité pide el acuerdo de la República Democrática del Congo para transmitir las cuestiones mencionadas a los estados donantes y las organizaciones que pueden prestar asistencia en las áreas indicadas (sin poner en su conocimiento las otras partes de la presente carta). Ello facilitaría la obtención de la asistencia técnica necesaria. El Comité quiere recibir una respuesta de la República Democrática del Congo dentro de un plazo de 30 días a partir de la fecha de la presente carta. Si no recibe esa respuesta dentro de ese plazo, supondrá que las cuestiones mencionadas pueden ponerse en conocimiento de los Estados donantes y las organizaciones competentes. Como es natural, cualquier forma concreta de asistencia se prestará sólo si así lo solicita la República Democrática del Congo y con su consentimiento. El Comité agradecerá recibir cualquier observación que la República Democrática del Congo quiera hacer con relación a la presente sección.**

La República Democrática del Congo aprueba la iniciativa del Comité y se disculpa por la demora en transmitirle su aprobación. Se adjunta la carta en que se aprueban las medidas propuestas por el Comité.

III. Otras directrices y presentación de informes complementarios

- 3.1 El Comité quiere mantener el diálogo constructivo que ha iniciado con la República Democrática del Congo respecto de las medidas que este país está tomando para aplicar la resolución, en particular en lo que se refiere a las esferas prioritarias mencionadas en la presente carta. El Comité y su Director Ejecutivo están dispuestos a hacer las aclaraciones que la República Democrática del Congo necesite sobre cualquier cuestión tratada en esta carta. Es posible ponerse en contacto con el Director Ejecutivo por intermedio de la Sra. Rigacci-Hay. Además, el Comité, a través de su Director Ejecutivo, puede ponerse en contacto con las autoridades competentes de la República Democrática del Congo para examinar todas las demás cuestiones referentes a la aplicación de la resolución.**

Al tiempo que reitera su compromiso con la lucha contra el terrorismo en todas sus formas y su voluntad de cooperar estrechamente y de dialogar con el Comité, la República Democrática del Congo aprovecha esta ocasión para dar a conocer a los fines que corresponda las señas de la Secretaría Permanente del Comité Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo.

Correo electrónico cnclt2001@yahoo.fr
Teléfono 243 998317749
243 815216888
243 810558088
243 815000587

- 3.2 El Comité pide a la República Democrática del Congo que se sirva suministrar toda la información posible sobre las cuestiones tratadas y las observaciones hechas en la primera sección de la presente carta (“Medidas de aplicación”) a más tardar para ... También solicita información actualizada sobre la asistencia ya recibida o que se está recibiendo con una indicación de si ha permitido o permitirá satisfacer las necesidades de la República Democrática del Congo en las esferas previstas en la resolución. El Comité se propone hacer distribuir el nuevo informe de la República Democrática del Congo, al igual que los informes precedentes, como documento del Consejo de Seguridad. La República Democrática del Congo puede, si lo desea, adjuntar al informe un anexo confidencial destinado exclusivamente a los miembros del Comité.**

La República Democrática del Congo ha recibido las siguientes formas de asistencia técnica de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito:

- Reunión nacional de expertos sobre la redacción de leyes para aplicar el marco jurídico universal de lucha contra el terrorismo en la República Democrática del Congo y su aplicación en materia de cooperación internacional, Kinshasa, 31 de marzo a 3 de abril de 2003 y 6 a 8 de diciembre de 2005:
- Organización de la videoconferencia sobre la aplicación de las convenciones y protocolos internacionales, Kinshasa, 12 de octubre de 2006.

- 3.3 En una etapa posterior de sus trabajos, el Comité quizás presente observaciones y preguntas nuevas a la República Democrática del Congo sobre otros aspectos de la resolución. Agradecerá que se le comuniquen todas las novedades que se produzcan en relación con la aplicación de la resolución.**

La República Democrática del Congo sigue dispuesta a cumplir la resolución 1373 (2001) y a tener en cuenta las observaciones y la orientación que reciba del Comité.